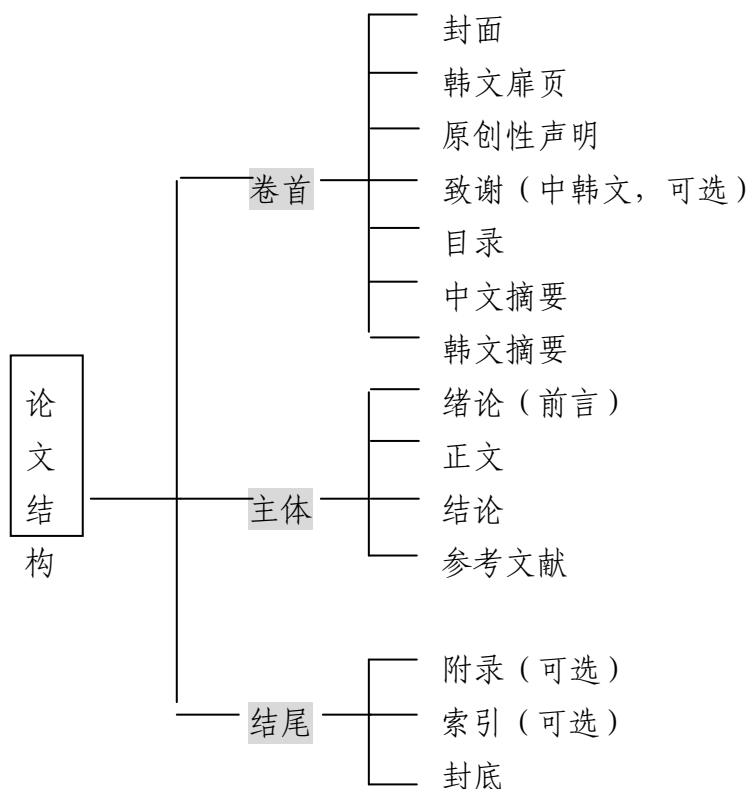


天津外国语大学 硕士研究生毕业论文规范 (修订版)

亚非语言文学专业(朝鲜语)

第一部分 论文基本结构

论文结构按顺序应包括以下内容：封面、扉页、原创性声明、中文致谢、韩文致谢、中文摘要、韩文摘要、目录、正文（含结论）、参考文献、附录、索引、封底。论文结构如下图所示：



1.1 封面

论文封面采用全校统一格式，由研究生部网页上下载使用。（见附录 1 硕士学位论文封面）。

- **题目：** 中文题目不超过 25 字，能简明、具体、确切地表达论文的特定内容。必要时，可以使用副标题，中文、韩文题目应一致。外语类专业论文外文题目在上，中文题目在下；非外语类专业论文中文题目在上、韩文题目在下。

- **申请专业名称：**亚非语言文学
- **研究方向：**韩国应用语言学、韩国文学等
- **密 级：**在封面右上角处注明论文密级为公开
- **分类编号：**空出不填
- **单位代码：**10068
- **提交日期：**填写论文成文打印日期（只写到月）

1.2 扉页

用韩语填写，内容依次为：1) 论文题目；2) 作者姓名；3) 学位专业培养院/系/申请答辩学位；4) 研究方向；5) 指导老师；6) 所在大学名称；7) 提交论文年月（格式见附件）。

1.3 原创性声明

原创性声明是本人声明所呈交的学位论文是本人在导师的指导下进行的研究工作及取得的研究成果。用中文填写，学位论文作者亲笔签名。

1.4 致谢

致谢是对给予论文撰写指导或协助完成学位论文工作的组织或个人，以及对课题给予资助者表示的感谢。致谢按照中文在前，韩文在后的顺序排列。

1.5 目录

目录由论文的章节以及附录、参考文献等序号、题名和页码组成，目录页排版只排到三级标题，排版时每次级标题比上级标题缩进两个字符，具体可参加附录目录。

1.6 摘要

摘要是对学位论文内容不加注释和评论的简述。它应使人不阅读学位论文全文即可获得全文的主要信息和结论，是一篇完整的短文，可以独立使用。论文摘要应说明研究的目的、方法、成果和结论。要突出本文的新见解和研究工作的创新点。摘要不宜使用公式、图表，不标注文献编号。避免将摘要写成目录式的内容介绍。关键词是供检索用的主题词条，应采用能覆盖论文主要内容的通用技术词条。关键词一般列 3~5 个，按关键词的外延层次排列，并以显著的字符另起一行，排在摘要左下方。外文摘要与中文摘要的内容和格式必须一致。

● 中文摘要

中文摘要，单独成页，300—500 字左右，应与外文摘要在内容与格式上大体一致，但不是严格地字对字的翻译。应简明扼要地说明本论文的目的、内容、

方法、成果和结论，要突出论文的创新之处。语言力求精练、准确。摘要按照中文在前外文在后的顺序排列。

● 韩文摘要

单独成页，300—500 个单词（1 页），包括：1) 요약; 2) 摘要内容; 3) 3-5 个关键词（排在摘要内容的左下方，关键词之间用分号隔开）。

1.7 引言

内容应包括本课题的选题背景、选题的理论意义和现实意义，本论文所要解决的问题，论文运用的主要理论和方法、基本思路和论文结构等。

1.8 正文

学位论文撰写人应该根据专业研究方向的不同选用不同的要求，格式上做到前后一致。学位论文的主体，根据学科专业特点和选题情况，可以有不同的写作方式。但必须言之成理，论据可靠，层次清晰，逻辑严谨，严格遵循本学科通行的学术规范。

1.9 结论

论文结论要明确、精练、完整、准确。着重阐述自己研究的创造性成果，新的见解、发现和发展，以及在本研究领域中的地位和作用、价值和意义。还可以进一步提出需要讨论的问题和今后努力的方向。

1.10 参考文献

参考文献在结论后另页开始，页码与正文相连。参考文献必须按作者姓氏的字母顺序排列，遵循韩文文献在前，中文在后，其次英文的顺序列出，不得以正文中出现的先后编码排序。参考文献的字体与正文相同，

1.11 附录

这一部分并非必须的。附录是论文主体的补充部分，编入附录的材料一般有助于读者了解正文内容，但又因篇幅过大、数据琐碎等原因，编入正文会有损于正文编排的条理性或逻辑性。附录包括正文内不便列入的、便于读者加深理解的辅助性内容，如符号、图表、缩略语、问卷调查表、全文和有关说明、其它对正文的必要补充等。实证研究的原始数据一般不放入附录。附录与正文连续编页码。每一附录均须另页起头，均须有序号和名称。附录的序号、名称和页码都必须包括在目次页里。

1.12 注释

学位论文必须有注释。注释统一采用脚注形式，脚注的序号统一采用 1), 2), 3) 的格式。

第二部分 论文打印排版规定

- **页边距**：左边距 3 厘米，右边距 2.5 厘米，上下边距各 2.5 厘米。

- **封 面**

封面内容：分类编号、密级、单位代码、学号（宋体五号字）

中文题目（宋体二号）

韩文题目（바탕 加粗，小二号）

学生姓名、申请学位级别、申请专业名称、研究方向、指导教师姓名、专业技术职称、提交论文日期（宋体小三）

- **原创性声明**

中文：

- [1] 居中打印“原创性声明”（四号黑体）；
- [2] “原创性声明”下空一行打印声明内容（小四号宋体）；
- [3] 原创性声明内容后下空一行打印学位论文作者签名（小四号宋体，左对齐），由本人亲自签名。
- [4] 学位论文作者签名下一行打印签字日期（小四号宋体）
- [5] 1.5 倍行距

- **致 谢**

中文：标题：宋体 四号 加粗； 正文：宋体 小四号 1.5 倍行距

韩文：标题，바탕 加粗，四号；正文：바탕 小四号 1.5 倍行距

- **摘 要**

中文摘要：

- [1] 居中打印“摘要”二字（四号黑体）；
- [2] “摘要”二字下空一行打印摘要内容（五号，宋体）；
- [3] 摘要内容后下空一行打印“关键词”三字（五号，黑体），其后为关键词（五号，宋体），每一关键词之间用分号隔开，最后一个关键词后不打标点符号。
- [4] 1.5 倍行距

韩文摘要：

- [1] 居中打印“요약”，四号 加粗，再下空一行打印外文摘要内容；

- [2] 摘要内容用 11 号, 바탕, 每段开头留 1 个空字符;
- [3] 摘要内容后下空一行打印外语“키워드”(11 号, 바탕 加粗, 其后为关键词, 11 号, 바탕), 每一关键词之间用逗号隔开, 最后一个关键词后不打标点符号。
- [4] 1.5 倍行距

● 目 录

“목차”一词为小三, 바탕 加粗, 居中打印; 下空一行为 章、节、小节及其开始页码, 12 号。除一级标题加粗外, 其余不加粗; 章、节、小节分别以 제 1 장、1.1.、 1.1.1. 等依次标出。一级标题空一个字符, 二级标题空四个字符, 三级标题空 7 个字符。

● 论文正文

页眉: 内容为韩文论文题目, 바탕 9 号。

正文: 바탕, 11 号, 1.5 倍行距

一级章标题: 小三号 바탕 加粗

二级节标题: 四号 바탕 加粗

三级小标题: 小四号 바탕 加粗

章标题居中; 章标题下空一行为二级节标题, 左起打印, 节下空一行为三级小节标题, 左起打印, 以 小四号 바탕 打印正文。

● 注 释(脚注)

序号: 1), 2), 3) 9 号字

正文: 韩文 바탕, 中文 宋体, 均 9 号, 单倍行距

● 参考书目

标题: 바탕 加粗 小四号

书目: 바탕 11 号 1.5 倍行距

● 附 录(附录根据论文的需要)

标题: 바탕 加粗 小四号

正文: 바탕 11 号, 1.5 倍行距

● 页 码

论文所有的页码标注在每一页下面居中。

页码从正文第 1 章(引言)开始按阿拉伯数字宋体(- 1 -, - 2 -, - 3 -……)连续编排, 之前的部分(原创性声明、致谢、中韩文摘要除目录)用大写罗马数字(I, II, III……)单独编排。封面、封底页码略去。

第三部分 装订次序要求

- 标准A4 白纸，正文部分双面打印，左侧装订。
- 装订顺序如下：

封皮——韩文扉页——原创性声明——中文致谢——韩文致谢——目录——中文摘要——
韩文摘要——正文——参考文献——附录——封底

第四部分 附件 （各部分规范样式）

附件 1：论文封皮

附件 2：韩文扉页

附件 3：原创性声明

附件 4：中文致谢

附件 5：韩文致谢

附件 6：目录

附件 7：中文摘要

附件 8：韩文摘要

附件 9：正文格式

附件 10：参考文献

附件 1: 研究生部统一封面 (打印时注意把这一行说明删掉)

分类编号: (不填)

单位代码: 10068

密 级: 公开

学 号:

字体宋体, 二号

字体바탕加粗, 小二号, 题目居中, 单倍行距, 段前后无空行

论文题目: 현대한국어의 통사적 합성동사 연구
现代韩国语的句子型合成动词研究

字体宋体, 二号

学 生 姓 名: 申请学位级别:

申请专业名称: 亚非语言文学

研 究 方 向:

指导教师姓名: 专业技术职称:

提交论文日期:

上下页边距最小 2cm

석사학위 청구논문

(空一行写题目)

현대 한국어의 통사적 합성동사 연구

论文外文题目, 바탕 加粗, 小二号, 居中, 单倍行距, 段前后无空行, 副标题바탕三号, 居中, 单倍行距, 不加粗

(부제목)

지도교수: 성명

三号바탕, 居中, 单倍行距, 加粗

이 논문을 석사학위 논문으로 제출함

2013 년 1 월

천진외국어대학교 대학원

전공명칭

필자성명

三号바탕, 居中, 单倍行距, 段前后无空行

附件 3: 原创性声明

原创性声明

(空一行)

本人声明所呈交的学位论文是本人在导师的指导下进行的研究工作及取得的研究成果。据我所知,除了文中特别加以标注和致谢的地方外,论文中不包含其他人已经发表或撰写过的研究成果,也不包含为获得天津外国语大学或其他教育机构的学位或证书而使用过的材料。

学位论文作者签名:

签字日期:

年 月 日

附件 4： 中文致谢

致谢

(空一行)

(内容)

附件 5： 韩文致谢

감사의 글

(空一行)

(内容)

附件 6: 目录 (注: 只提供格式, 与内容无关)

首字母大写, 四号, 바탕 加粗, 居中

목 차
(空一行)

页码 11 号, 右对齐

摘要.....	I
요약.....	II
제 1 장 서론.....	1
1.1. 연구목적 및 연구방법.....	1
1.2. 연구사 개관.....	3
제 2 장 통사적 합성동사의 범주 설정	12
2.1. 합성어의 개념	15
2.2. 통사적 합성어와 구의	18
2.2.1.	22
제 3 장.....	29
3.1.	29
3.1.1.	39
제 4 장.....	40
4.1.	41
제 5 장 결론.....	65
참고문헌.....	70

目录章节的标题必须与正文中的标题相一致

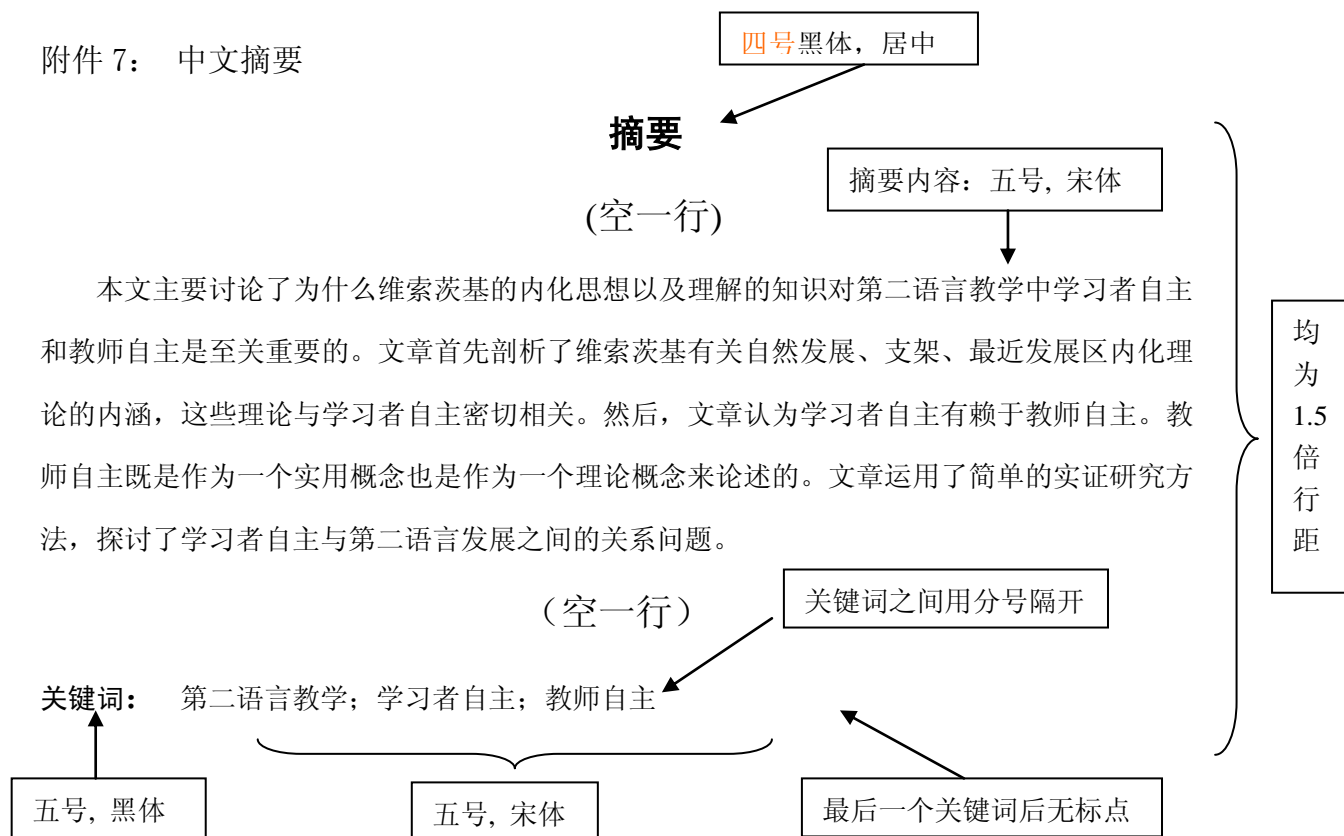
目录页排版只排到三级标题, 章节逐级缩进。章、节、小节分别以 제 1 장、1.1、1.1.1 等依次标出

章节须逐级缩进, 每级标题应对齐

章、节、小节 11 号。除一级标题 바탕 加粗外, 其余为 바탕 不加粗

(目次间的行距为 1.5 行, 但同一目次换行时应为单倍行距)

附件 7： 中文摘要



附件 8: 韩文摘要

首字母大写, 四号, 바탕
加粗, 居中

每段开头留 1 个空字符

요 약

摘要内容: 11 号, 바탕 字体

(空一行)

본 논문은 기본적으로 현대국어의 단어 형성에 주된 관심을 두고 진행되었다. 단어를 형성하는 데에는 파생법과 합성법이 있고, 이 둘은 복합이라는 상위 범주 안에 묶일 수 있다. 본고에서는 그 중에서도 합성법, 특히 통사적 합성법에 초점을 맞추되 동사를 주 대상으로 삼아 검토하였다. 서로 다른 의미와 문법적 특성을 가진 두 요소가 결합하여 합성동사를 이루면, 원래의 개별 요소와는 다른 문법적 특성을 갖게 된다. 본 논문은 타 범주와의 대비를 통하여 합성동사의 범주적 특성을 밝히고, 그 형성과정을 유형화하려는데 목적이 있다.

均为
1.5
倍
行
距

(空一行)

关键词之间用逗号隔开

키워드: 단어형성, 통사적 합성동사, 파생법, 합성법

最后一个关键词后无标点

11 号, 바탕, 加粗

11 号 바탕

附件 9： 正文格式：

每一章都必须另页开始，章标题全部 **바탕**，小三号。正文标题与目录标题相同

章标题，即一级标题居中，小三号，**바탕**，加粗；二级和二级以下的标题用阿拉伯数字

제 3 장 통사적 합성동사의 결합구조 유형

章标题居中，章序号与标题同一行书写

(空一行)

3.1. [N+V]형 합성동사

二级节标题：四号，**바탕**，加粗

正文用 **바탕**，11 号，1.5 倍行距

3.1.1. [N +하-]형 합성동사

三级小标题：四号 **바탕** 加粗

- 每一段落的韩文首行都应缩进 1 格。段落的首行缩进不得出现不一致的情况。
- 二级或二级以下的标题一般不超过一行。
- 在韩文撰写的论文中引用中文著作或者期刊，括号夹注中可用汉字标明作者的姓氏。

참 고 문 헌

바탕, 小三号字, 在居中。

고영근(1993), 『우리말의 통체서술과 문법체계』, 일지사.

고영근(1995), 『단어·문장·텍스트』, 한국문화사.

고재설(1994), 국어 단어 형성에서 형태·통사원리에 대한 연구, 서강대학교 박사
학위논문.

구본관(1990), 경주 방언 피동형에 대한 연구, 국어연구 100.

김광해(1982), 복합명사의 신생과 어휘화 과정에 대하여, 국어국문학 88: 5-29.

김규철(1997), 한자어 단어 형성에 대하여, 국어학 29: 261-308.

- 韩文用바탕, 11号, 中文用宋体, 五号, 1.5倍行距。
- 专著用『』, 论文不用引号, 如超过一行, 第二行应缩进3格。